

CHEMINS DE FER

Van den 1^o october 1907 tot den 2 januari 1908. Du 1^o october 1907 au 2 janvier 1908.

Liège	4,30	6,51	9,14	12,58	4,18	6,43	8,08
Rocour	4,36	6,57	9,20	1,04	4,24	6,49	8,13
Ans (Est)	4,44	7,02	9,25	1,09	4,29	6,54	8,14
Ans	4,45	7,05	9,29	1,13	4,33	6,58	8,2

Matrn.		Sarr.	
Tongres, Dép.	6,14	Bruxelles N ^o , Dép.	4,39
Bilsen	6,24	Louvain	5,34
Beverst	6,35	Aerschot	6,05
Hasselt	6,53	Stenem	6,29
Diest	7,22	Diest	6,28
Sichen	7,30	Hasselt	6,56
Aerschot	7,46	Beverst	7,11
Louvain	8,27	Bilsen	7,19
Bruxelles N ^o Arr.	8,58	Tongres, Arr.	7,33

Liège	8,32	4,15	1,44	1,59	7,13	8,32
Lafont	8,41	4,24	1,53	1,68	7,22	8,41
Lafont	8,50	4,33	1,62	1,77	7,31	8,50
Herstal	8,57	4,40	1,69	1,84	7,38	8,57
Milmort	9,04	4,47	1,76	1,91	7,45	9,04
Liers	9,11	4,54	1,83	1,98	7,52	9,11
Villers/Jup.	9,18	4,61	1,90	2,05	7,59	9,18
Glon	9,25	4,68	1,97	2,12	7,66	9,25
Nederheim	9,32	4,75	2,04	2,19	7,73	9,32
Tongres	9,39	4,82	2,11	2,26	7,80	9,39
Hosselt	9,46	4,89	2,18	2,33	7,87	9,46
Bilsen	9,53	4,96	2,25	2,40	7,94	9,53
Beverst	10,00	5,03	2,32	2,47	8,01	10,00
Diepshoven	10,07	5,10	2,39	2,54	8,08	10,07
Godechey	10,14	5,17	2,46	2,61	8,15	10,14
Hasselt	10,21	5,24	2,53	2,68	8,22	10,21
Hasselt	10,28	5,31	2,60	2,75	8,29	10,28

Tongres—Cortesse.	
(1) (2)	
Station Et.	5,57 9,40 12,27 2,30 6,40
Dépôt	6,00 9,49 12,39 2,33 6,43
Porte de Bils.	6,02 9,51 12,32 2,35 6,45
R ^o de Hass.	6,06 9,55 12,36 2,37 6,49
Henis (village)	6,08 9,57 12,38 2,43 6,51
Rixingen	6,10 9,59 12,40 2,45 6,53
Henis (metser)	6,16 10,05 12,46 2,49 6,59
Hern-St-Hubert	6,22 10,11 12,52 2,55 7,05
Schalkhoven	6,25 10,13 12,55 2,59 7,08
Vliermael (Village)	6,28 10,17 12,58 3,01 7,11
Loostraat	6,30 10,19 1,00 3,03 7,13
Wintershoven (village)	6,33 10,22 1,03 3,06 7,16
Cortesse (Mersenh.)	6,38 10,27 1,08 3,10 7,21
Guyoven	6,39 10,28 1,09 3,12 7,22
Village	6,41 10,30 1,11 3,14 7,24
Station	6,43 10,32 1,13 3,16 7,26

TRAMS.

Tongres. — Fexhe-le-Haut-Clocher.	
(Dépôt)	6,25 9,48 12,10 3,05 6,55
Tongres (Porte de St-Tr.)	6,28 9,54 11,13 3,08 6,58
(Porte de Liège)	6,36 9,55 12,17 3,12 7,03
Hamal	6,38 10,02 12,24 3,19 7,10
Russon	6,42 10,05 12,27 3,23 7,16
Othée (station)	6,48 10,15 12,35 3,31 7,24
Villers- (P. Ans-Orewe)	6,58 10,23 12,44 3,38 7,32
Evêque (Station)	7,01 10,25 12,46 3,40 7,36
Hognoul	7,07 10,30 12,49 3,44 7,40
Foos	7,23 10,47 12,54 3,49 7,48
Voroux-Goreux	7,29 10,44 1,01 3,56 7,56
Fexhe-le-Haut-Clocher	7,28 10,56 1,05 4,02 8,01

Fexhe-le-Haut-Clocher. — Tongres.	
Fexhe-le-Haut-Clocher	5,00 8,00 11,00 1,20 4,14
Voroux-Goreux	5,05 8,07 11,06 1,25 4,19
Foos	5,12 8,14 11,13 1,31 4,25
Hognoul	5,18 8,21 11,19 1,36 4,32
Villers (Station)	5,22 8,26 11,23 1,41 4,37
Evêque P. Ans-Orewe	5,24 8,30 11,25 1,45 4,40
Othée	5,33 8,46 11,31 1,52 4,50
Russon	5,42 8,53 11,38 1,59 4,58
Hamal	5,46 8,57 11,41 2,03 5,12
Porte de Liège	5,53 9,04 11,48 2,08 5,19
Porte de St-Tr.	5,57 9,08 11,52 2,11 5,22
Dépôt	6,00 9,11 11,55 2,15 5,25
Marché	6,02 9,12 11,57 2,16 5,27
Station-Etat	6,04 9,15 11,59 2,18 5,29

Tongres—Lanaken.	
Tongres (Dépôt)	6,50 9,34 12,10 2,45 6,40
(Station Etat)	6,52 9,38 12,13 2,48 6,43
Berg	6,59 9,40 12,17 2,52 6,47
Genoels-Elderen	7,06 9,45 12,22 2,59 6,53
Millen	7,15 9,50 12,28 3,05 6,58
Herderen et Fall-Mh-	7,20 9,55 12,33 3,11 7,03
Riempt	7,27 10,00 12,40 3,17 7,09
Vroenhoven	7,37 10,06 12,49 3,25 7,24
Kesselt	7,42 10,09 12,52 3,29 7,28
Hees	7,47 10,15 12,57 3,34 7,34
Veldwezelt	7,52 10,18 1,03 3,42 7,40
Station Etat	8,15 10,28 1,11 4,00 8,12
Poste	8,19 10,30 1,16 4,04 8,17
Petersheim	8,25 10,35 1,22 4,10 8,23
Tournebride	8,28 10,40 1,29 4,15 8,27

Lanaken—Tongres.	
Tournebride	4,45 8,28 10,48 1,40 4,40
Petersheim	4,49 8,31 10,52 1,44 4,44
Poste	4,55 8,37 10,58 1,51 4,50
Station Etat	5,05 8,41 11,03 1,56 4,55
Veldwezelt	5,12 8,47 11,11 2,03 5,00
Hees	5,17 8,51 11,14 2,08 5,10
Kesselt	5,22 8,54 11,18 2,12 5,15
Vroenhoven	5,25 8,57 11,21 2,16 5,18
Riempt	5,33 9,04 11,29 2,23 5,26
Herderen et Fall-Mheers	5,38 9,08 11,34 2,29 5,33
Millen	5,43 9,13 11,39 2,35 5,40
Genoels-Elderen	5,50 9,18 11,44 2,40 5,48
Berg	5,54 9,24 11,50 2,52 5,55
(Station Etat)	6,07 9,28 11,54 2,55 6,01
Dépôt	6,10 9,33 11,59 3,00 6,07

N. B. — Un train, partant à Tournebride à 6,52 h. du matin, et arrivant à Tongres à 7,51 h. circule les jours de foire aux chevaux à Tongres.

N. B. — Een trein, vertrekkende uit Tournebride om 6,52 u. 's morgens, en aankomende te Tongeren om 7,51 u. loopt op de dagen der Paardenmarkten van Tongeren.

Tongres—Cortesse.	
(1) (2)	
Station Et.	5,57 9,40 12,27 2,30 6,40
Dépôt	6,00 9,49 12,39 2,33 6,43
Porte de Bils.	6,02 9,51 12,32 2,35 6,45
R ^o de Hass.	6,06 9,55 12,36 2,37 6,49
Henis (village)	6,08 9,57 12,38 2,43 6,51
Rixingen	6,10 9,59 12,40 2,45 6,53
Henis (metser)	6,16 10,05 12,46 2,49 6,59
Hern-St-Hubert	6,22 10,11 12,52 2,55 7,05
Schalkhoven	6,25 10,13 12,55 2,59 7,08
Vliermael (Village)	6,28 10,17 12,58 3,01 7,11
Loostraat	6,30 10,19 1,00 3,03 7,13
Wintershoven (village)	6,33 10,22 1,03 3,06 7,16
Cortesse (Mersenh.)	6,38 10,27 1,08 3,10 7,21
Guyoven	6,39 10,28 1,09 3,12 7,22
Village	6,41 10,30 1,11 3,14 7,24
Station	6,43 10,32 1,13 3,16 7,26

(1) Supprimé le jeudi et remplacé par un train partant à Tongres à 7,10, et arrivant à Cortesse à 7,56 h.

(1) 's Donderdags afgeschaf en vervangen door een trein vertrekkende uit Tongeren om 7,10, en te Cortesse aankomende om 7,56.

(2) Los jours des marchés de Tongres, ce train part de Tongres (station Etat) à 9,39 et est avancé de 7 minutes entre les arrêts de la station Etat et la Porte de Bilsen.

(2) Op de marktdagen van Tongeren, vertrekt deze trein te Tongeren (Staatsstatie) om 9,39 en wordt 7 minuten vervoerd tusschen de hallen Staatsstatie en Bilsenpoort.

Cortesse—Tongres	
(3) (3)	
Cortesse (Station)	5,05 7,44 11,07 1,28 5,10
Village	5,07 7,46 11,09 1,30 5,12
Guyoven	5,09 7,48 11,11 1,32 5,14
Cortesse (Mersenh.)	5,10 7,49 11,12 1,33 5,15
Wintershoven (village)	5,15 7,54 11,17 1,38 5,20
Vliermael (Loostraat)	5,18 7,57 11,20 1,41 5,23
Schalkhoven	5,20 7,59 11,22 1,43 5,25
Hern-St-Hubert	5,23 8,02 11,25 1,46 5,28
Henis (metser)	5,26 8,05 11,28 1,49 5,31
Rixingen	5,31 8,11 11,34 1,55 5,37
Henis (village)	5,36 8,17 11,40 2,01 5,43
R ^o de Hass.	5,38 8,19 11,42 2,03 5,45
Porte de Bils.	5,43 8,25 11,48 2,09 5,51
Dépôt	5,45 8,27 11,50 2,11 5,53
Station Et.	5,48 8,30 11,53 2,14 5,56

(3) Supprimés le jeudi et remplacés des trains partant à Cortesse à 6 h. et à 8,35 h. et arrivant à Tongres à 6,54 et à 9,21 h.

(3) 's Donderdags afgeschaf en vervangen door tvinen vertrekkende uit Cortesse om 6 u. en om 8,35 u. en aankomende te Tongeren om 6,54 en om 9,21 u.

Hasselt—Oreye.	
Hasselt	6,05 7,54 9,56 12,28 3,10 7,48
Wimmertingen	6,20 8,17 10,19 1,00 3,31 8,09
Cortesse	6,46 8,25 10,28 1,09 3,40 8,18
Wellen	7,01 8,41 10,43 1,24 3,55 8,33
Cuttecoven	7,08 8,48 10,50 1,31 4,02 8,40
Looz A.	7,12 8,52 10,54 1,35 4,06 8,44
* D.	7,15 9,05 11,14 1,38 4,09 8,55
Bommershoven	7,31 9,21 11,34 1,46 9,11
Meunikenhof	7,36 9,26 11,39 1,51 9,16
Hex-Vecmae	7,40 9,30 11,43 1,55 9,20
Heurine (St Pierre)	7,45 9,35 11,48 1,56 9,25
Oreye	7,57 9,47 12,00 2,02 9,27

Oreye—Hasselt.	
Oreye	5,25 8,12 10,32 12,30 5,20
Heurine (St Pierre)	5,37 8,24 10,44 12,42 5,32
Hex-Vecmae	5,42 8,29 10,49 12,47 5,37
Meunikenhof	5,46 8,33 10,53 12,51 5,41
Bommershoven	5,51 8,38 10,58 12,56 5,46
Looz A.	6,07 8,54 11,14 1,12 6,02
* D.	6,12 8,54 11,14 1,39 6,04
Cuttecoven	6,18 8,58 11,18 1,43 6,08
Wellen	6,23 9,05 11,25 1,50 6,15
Cortesse	6,44 9,20 11,38 2,05 6,25 6,20
Wimmertingen	6,53 9,29 11,49 2,14 6,31 6,39
Hasselt	7,14 9,50 12,10 2,35 6,52 7,00

Glons—Canne—Maestricht.	
Glons (Station)	6,35 9,25 12,40 6,30
Boirs	6,46 9,35 12,49 6,40
Rocleige (Poste)	6,54 9,40 12,54 6,47
Bassenge	7,02 9,45 12,59 6,54
Wonck	7,10 9,50 1,04 7,00
Eben	7,19 9,56 1,10 7,06
Emael (Garage)	7,25 10,02 1,15 7,12
Canne (Douane B.)	7,41 10,09 1,20 7,20
O.-Vroenh. (D ^o H.)	7,46 10,12 1,23 7,24
Maes-(R. de Tongr.)	8,00 10,27 1,37 8,00
tricht (R. de Brux.)	8,02 10,29 1,39 8,02

St-Trond—Oreye.	
St-Trond (Station)	6,55 9,20 11,05 3,45
(P. de Nam.)	7,00 9,25 11,10 3,50
(P. de Liège)	7,05 9,28 11,13 3,53
Route d'Aelst	7,11 9,31 11,20 4,00
Brushem	7,14 9,34 11,23 4,03
Engelmanshoven	7,23 9,53 11,43 4,15
Gelinden	7,28 9,58 11,39 4,20
Petit-Jamime	7,34 10,03 11,45 4,26
Heers (Station)	7,39 10,11 11,52 4,34
Oreye	7,55 10,38 12,05 4,57

Oreye—St-Trond.	
Oreye	5,40 8,11 9,55 2,15
Heers (Station)	5,56 8,26 10,10 2,30
Petit-Jamime	6,00 8,30 10,14 2,34
Gelinden	6,04 8,34 10,25 2,38
Engelmanshoven	6,10 8,40 10,20 2,43
Brushem	6,19 8,49 10,34 2,51
Route d'Aelst	6,21 8,51 10,56 2,54
(P. de Liège)	6,26 8,56 10,41 2,58
(P. de Nam.)	6,29 8,59 10,44 3,01
St-Trond (Station)	6,34 9,04 10,50 3,06

Liège—Rocour—Whigne.	
Liège (Place St-Lambert)	5,58 6,58 9,10 11,10 1,10 4,32 6,23 7,35
Gare vicinale	5,58 6,58 9,10 11,10 1,10 4,32 6,23 7,35
Rocour (Station Etat)	6,28 7,35 9,47 11,47 1,47 4,62 6,53 8,05
Station Lantin	6,35 7,42 9,54 11,54 1,54 4,69 6,60 7,72
Voroux et Lantin	6,39 7,46 9,58 11,58 1,58 4,73 6,64 7,76
Lantin (vill.)	6,42 7,50 10,02 12,02 2,02 4,76 6,67 7,79
Jupr. et St-Siméon	6,46 7,54 10,06 12,06 2,06 4,80 6,71 7,83
Paive (Dépôt)	6,52 8,00 10,12 12,12 2,12 4,86 6,77 7,89
(et Heur-le-T.)	6,55 8,03 10,15 12,15 2,15 4,89 6,80 7,92

Whigne—Rocour—Liège.	
Whigne (Dépôt)	5,40 8,11 10,12 12,12 2,12 4,86 6,77 7,89
(Frezen)	5,43 8,14 10,15 12,15 2,15 4,89 6,80 7,92
(Heur-le-T.)	5,46 8,17 10,18 12,18 2,18 4,92 6,83 7,95
Paive	5,49 8,20 10,21 12,21 2,21 4,95 6,86 7,98
Villers-St-Siméon	5,52 8,23 10,24 12,24 2,24 4,98 6,89 8,01
Jupr. et St-Siméon	5,55 8,26 10,27 12,27 2,27 5,01 6,92 8,04

(*) Mis en marche les dimanches et vants : 1^o janvier Pâques, Ascension la Pentecôte, A Toussaint et Noël.

(*) Ingericht des zondags en op de dagen : 1^o Januari, Pinkstnandag, O.L. vaart.Aartheiligen.

KAPITALEN

te bekomen terug te geven met jaarlijksche afkortingen.

Verzekering tegen brand, enz.
Hubert DE MARTO,
Tongeren, 4, Hondstraat, Tongeren

Aan de paardenfokkers.

Tambour II. 4jarige bruine hengst, zoon van den vermaarden Tambour, die aangekoet geweest is voor 30,000 franken, afstammende van het beroemste paardenras van België.

Sadi alomgekende zwarte hengst, hebbende in de provincie Luik alle mogelijke prijzen bekomen. Allerbeste voortleer.

Carnot. 3jarige bruine hengst, zoon van Sadi voormeld.

Staan ter dekking der merries bij **M. L. NICOLAI,** Burgemeester te Genoels-Elderen.

Men maakt akkoord voor veulenmerries.

Grooten trekhond te koop, wit en zwart, oud 5 jaar.
Adres : **WALTERE ARCKENS,** facteur, Steenderpoort, Tongeren.

ESCARGOTS PRÉPARÉS OU NON
chez **M^o Léonie Vermin,** Marché aux Grains, Tongres.

Tongeren. drukkerij Collée.

Jos-Aug. VAN AERSCHOT, Zoon, Hérenthals (Statie).

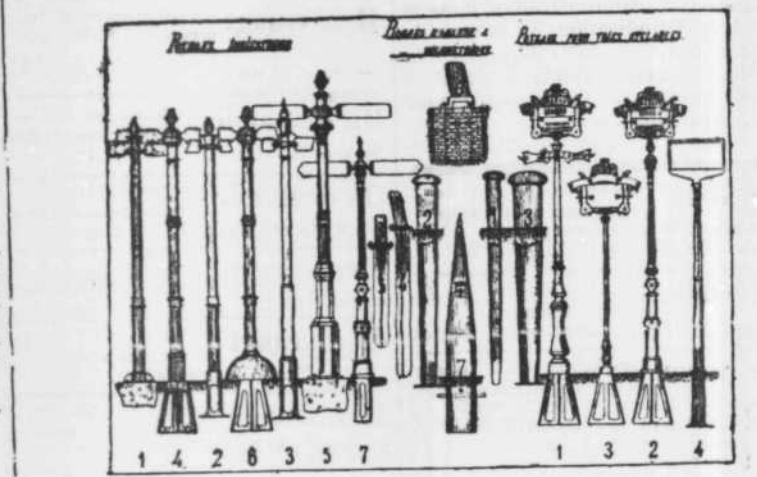
IJzer-, Staal- en Kopergieterij.

Materieel voor aannemers.

Specialiteit voor de Electriciteit verlichting. Exportatie. Referentiën : alle gemeenten van België.

Kandelabers voor petroot-, gas- en electriciteitsverlichting.

LANTAARNEN IN KOPER, ZINK EN GETROKKEN IJZER.



Groote Tombola

OPGERICHT VOOR HET BOUWEN EENER **KERK** TE NEERREPEN, MET TOELP ROVINCE- EN GEMEENTEVERHEID. VAN HET LOT : **50 centimes**

Veel meer dan 100 schoone prijzen een eerste prijs van **1000 fr.** in guld en een **PRACHTIG PAARD**, een OVERS ROE, NAAMMACHIE